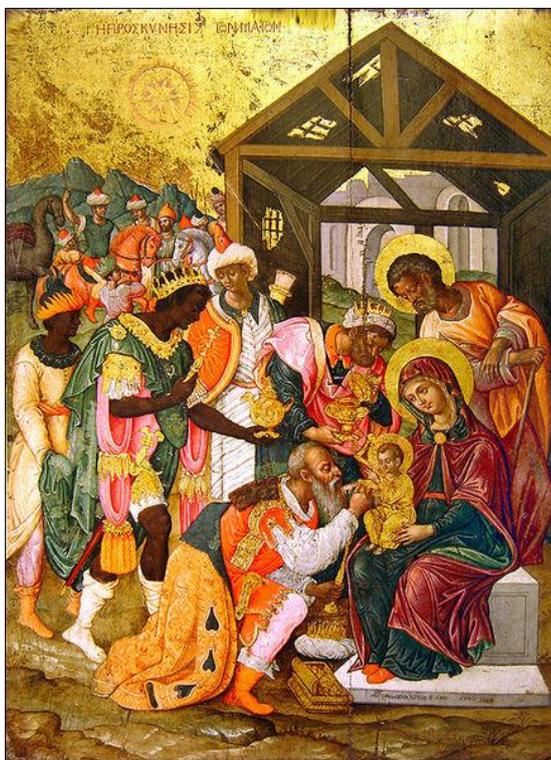


N°1 Janvier – 2012



Caritas Monaco souhaite à l'ensemble de la population de Monaco un joyeux Noël et une heureuse Année 2012.

La fête de l'Épiphanie célèbre la manifestation de Dieu aux rois mages et plus largement aux païens. L'Évangile de Matthieu relate la venue des mages venus d'Orient à Bethléem, sous la conduite d'un astre, pour adorer « le roi des Juifs qui vient de naître ». Ils lui offrent de l'or, de l'encens et de la myrrhe. Ces sages venus d'Orient, ces étrangers à Israël, sont la manifestation du caractère universel du salut apporté par le Christ.

Shahram Shams Molgara



LES ENFANTS ONT BESOIN DE NOTRE AIDE

Leur avenir commence avec nous!

**Quête pour les enfants du Centre de Placement "St. Joseph" de Iasi
et de la Maison des enfants "Sainte Marie" de Barati**

Programme soutenu par le Diocèse de Iasi en Roumanie - Caritas diocésaine
et Caritas Monaco



OU SUR LE C/C CREDIT FONCIER DE MONACO
Agence de MONACO-VILLE
N° 12739-00070-0116227000T-85
au nom de Archevêché - CARITAS MONACO



L'Espérance, car la paix est possible.

Est-ce que la paix est possible? Il faut espérer, parce que tant qu'il y a l'Espérance, la paix sera possible. Elle nous est promise. Elle nous est donnée. Mais c'est la paix de Dieu. Celle du Christ, Prince de la Paix, qui naît comme la semence de l'évangile dans "la profondeur des êtres" (Marcel Légaut).

Le Pape Benoit XVI dans son message pour la journée de la paix de cette nouvelle année nous donne encore une fois un message d'espérance pour nous encourager et de croire que la paix est possible. Le premier message du pape Paul VI en 1968 disait que la journée de la paix soit une commémoration à répéter comme un message d'espoir et une promesse, dans le calendrier qui mesure notre vie humaine dans le temps, et que la Paix avec son juste et bénéfique équilibre domine le développement des événements à venir. C'est dans cette voie que le pape Benoit XVI continue cette tradition de nous adresser ses paroles d'espoir dans notre monde parfois submergé par les ténèbres. Tant qu'il y a l'espoir on aura la volonté d'avancer malgré les découragements. Voici quelques extraits du message du pape à méditer et remuer tout au long de cette année.

« La paix n'est pas seulement absence de guerre et elle ne se borne pas à assurer l'équilibre des forces adverses. La paix ne peut s'obtenir sur terre sans la sauvegarde des biens des personnes, la libre communication entre les êtres humains, le respect de la dignité des personnes et des peuples, la pratique assidue de la fraternité ». La paix est un fruit de la justice et un effet de la charité. La paix est avant tout un don de Dieu. Nous chrétiens, nous croyons que le Christ est notre vraie paix: en Lui et dans la Croix, Dieu a réconcilié le monde avec Lui et a détruit les barrières qui nous séparaient les uns des autres ; en Lui il y a une seule famille réconciliée dans l'amour.

Toutefois, la paix n'est pas seulement un don à recevoir, mais bien également une œuvre à construire. Pour être vraiment des artisans de paix, nous devons nous éduquer à la compassion, à la solidarité, à la collaboration, à la fraternité, être actifs au sein de la communauté et vigilants à éveiller les consciences sur les questions nationales et internationales et sur l'importance de la recherche de modalités adéquates pour la redistribution de la richesse, pour la promotion de la croissance, pour la coopération au développement et pour la résolution des conflits. « Heureux les artisans de paix, car ils seront appelés fils de Dieu », affirme Jésus dans le discours sur la montagne.

La paix pour tous naît de la justice de chacun. Personne ne peut éluder cette tâche essentielle de promouvoir la justice, selon ses propres compétences et ses responsabilités. J'invite particulièrement les jeunes, qui maintiennent toujours vive la tension vers des idéaux, à avoir de la patience et de la ténacité dans la recherche de la justice et de la paix, dans l'éducation du goût pour ce qui est juste et vrai, même si cela peut comporter des sacrifices et aller à contre-courant.

Comme le pape disait et que je souhaite souligner, la paix est une œuvre, un champ à cultiver. Il faut travailler inlassablement à construire le royaume de paix que Jésus est venu inaugurer. Sans notre collaboration il n'y peut rien. Il ne suffit pas d'accueillir la paix. Que le Prince de la Paix nous donne la force dans le sacrement de l'eucharistie pour avoir le courage d'être des artisans de paix.

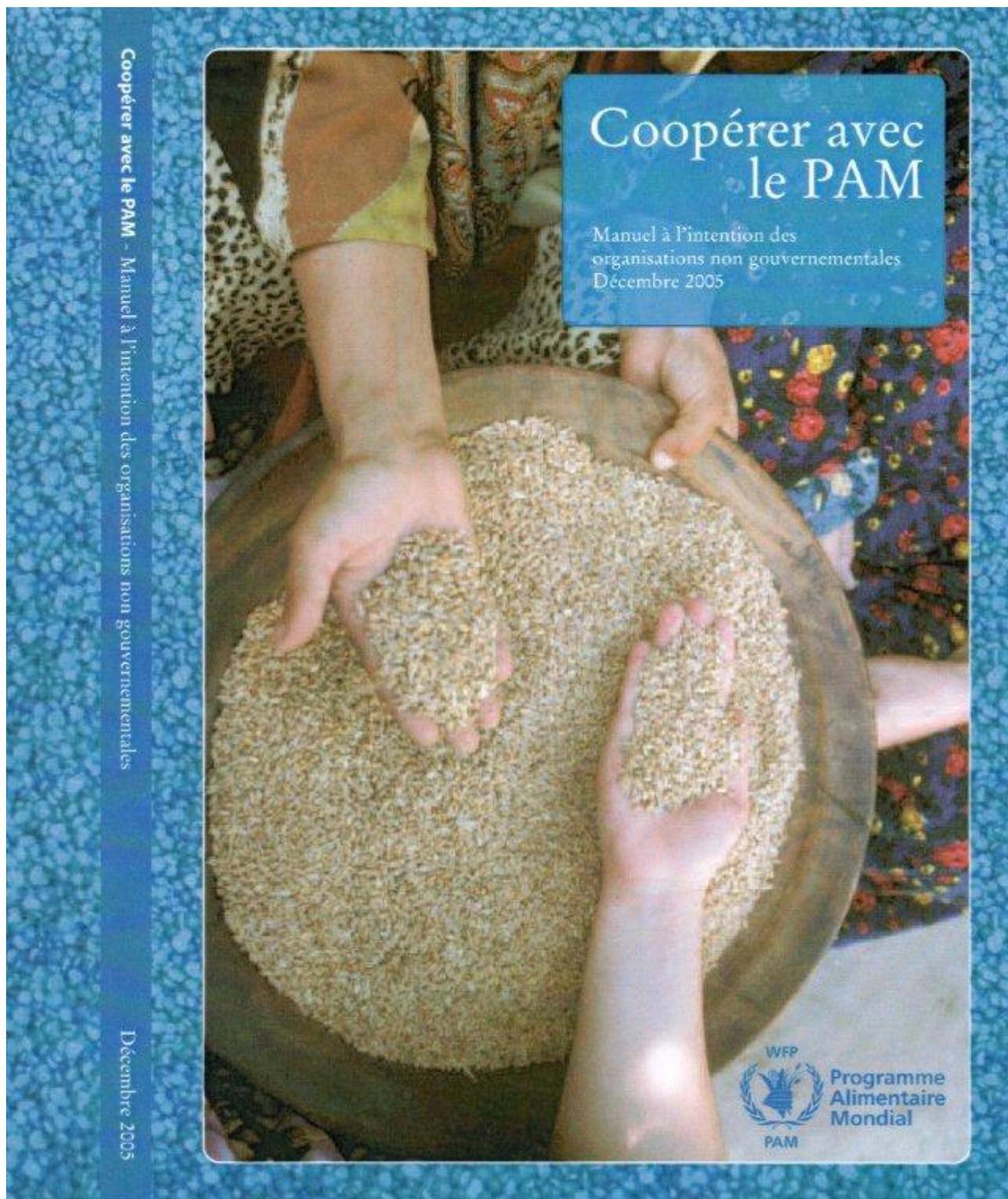
R.P. Carlo ADAMS o.s.f.s.
Aumônier Caritas Monaco



QUELQUES INFOS SUR LES ACTIVITES ET ACTIONS DU MOIS ECOULE

- Participation d'une délégation de Caritas Monaco à la " Nuit des Associations " sous la présidence de S.A.S. le Prince Albert II de Monaco.
- Monseigneur Bernard Barsi a reçu le président de Caritas Monaco.
- Concert de Noël à l'Eglise Sainte-Dévote au profit de Caritas Monaco Sainte-Dévote en faveur de l'hôpital maternité de la Sainte-Famille de Bethleem.
- Concert de Noël à l'Eglise Saint-Michel au profit de Caritas Monaco la Turbie en faveur de Caritas Roumanie, pour le centre de placement d'enfants abandonnés qu'elle gère dans le diocèse de Iasi.
- Campagne de Noël de Caritas Cathédrale au profit de Caritas Egypte, en faveur des enfants et des familles chrétiennes coptes.
- Visite à une famille Palestinienne chrétienne de la région.
- Réunion à la direction de la Coopération Internationale de Monaco avec Madame Catena, directrice du P.A.M. programme d'alimentation mondiale, pour la France et la Principauté de Monaco.
- Rencontre avec une délégation du Secours Catholique - Caritas France des Alpes-Maritimes, pour une collaboration dans le domaine social sur le territoire de la paroisse du Saint-Esprit, et préparation de la journée " Charité Sans Frontières ".
- Rencontre avec Mr. Le Consul de Monaco à Cuba pour action en faveur du diocèse de La Havane.
- Nous avons eu la joie de recevoir le Père Cesare Baldi, président de Caritas Algérie, en visite à Monaco.
- Rencontre avec la Direction des Services Judiciaires de Monaco.





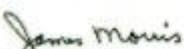


Avant-propos

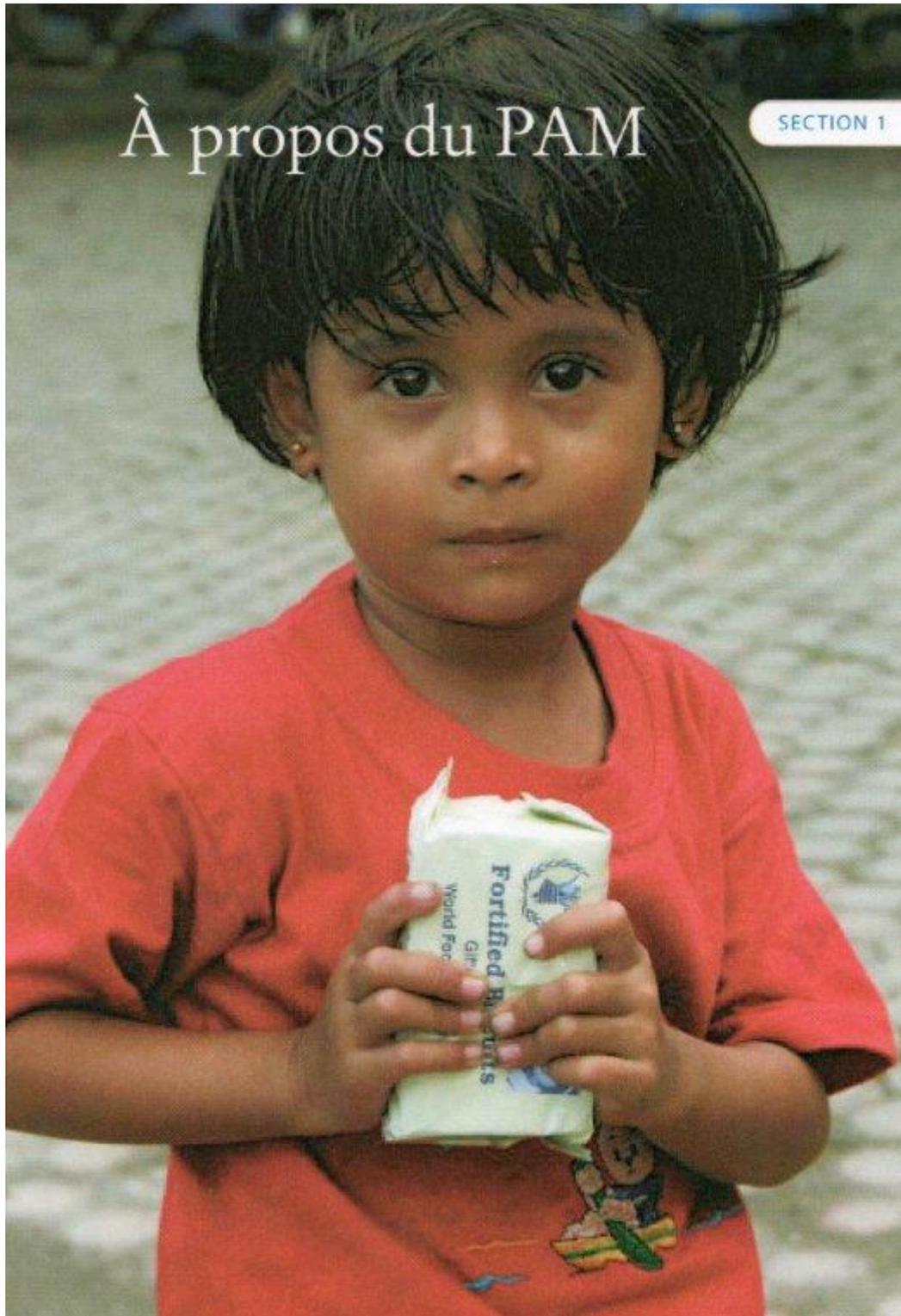
Aucune organisation ne peut espérer vaincre seule la faim et la malnutrition. Chacune des mesures que nous prenons pour lutter contre la faim sera meilleure et plus efficace si elle est prise en collaboration avec d'autres organisations, dans le cadre d'un véritable partenariat avec et pour les personnes que nous aidons.

Le Programme alimentaire mondial est fier de collaborer avec près de 2 000 organisations non gouvernementales dans le monde entier – qu'il s'agisse de petits groupes communautaires sur le terrain ou d'institutions d'aide internationales de grande envergure. Sans cette collaboration, les efforts que nous déployons pour fournir des vivres à plus de 100 millions de personnes qui en ont grandement besoin dans 80 pays seraient compromis. Sans le soutien énergique de ces organisations, les efforts que nous déployons pour que la lutte contre la faim soit au premier rang des priorités de la communauté internationale seraient bien moins couronnés de succès.

Nous accordons une énorme importance à nos partenaires non gouvernementaux et le PAM s'est engagé à être le meilleur partenaire possible. Le présent manuel n'est qu'une goutte d'eau dans le vaste océan de la coopération. Ce n'est qu'en comprenant les orientations et les pratiques de chacun que nous parviendrons à améliorer nos relations de travail. Et cela est incontestablement de bon augure pour les enfants, les femmes et les hommes qui souffrent de la faim et qui ont tant besoin de notre aide.


James T. Morris
Directeur exécutif





Définition du Programme alimentaire mondial

Le Programme alimentaire mondial (PAM) est l'institution des Nations Unies responsable de l'aide alimentaire ainsi que l'organisation internationale qui se situe en première ligne dans le combat contre la faim. Créé en 1961 dans le cadre d'un programme expérimental de trois ans par l'Assemblée générale des Nations Unies et l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO), le PAM a obtenu un statut permanent en décembre 1965 et sera poursuivi "aussi longtemps qu'une aide alimentaire multilatérale sera jugée possible et souhaitable".



En 2004, le PAM a collaboré dans 80 pays avec les gouvernements hôtes, des institutions du système des Nations Unies, des organisations internationales et des organisations non gouvernementales (ONG) dans le but de fournir des vivres à 113 millions de personnes.

Dans la définition de la mission du PAM, l'aide alimentaire du Programme doit être utilisée pour éradiquer la faim et la pauvreté. Cela signifie que des vivres sont fournis aux personnes dont la consommation alimentaire est insuffisante pour leur permettre de survivre, de croître ou de profiter des possibilités de développement (le texte intégral de la définition de la mission du PAM peut être obtenu sur le site: <http://www.wfp.org/policies/Introduction/mission>).

Le PAM est régi par les 36 États membres qui constituent son Conseil d'administration et est géré par un Directeur exécutif nommé conjointement par le Secrétaire général des Nations Unies et le Directeur général de la FAO.



Les avantages de la coopération

Quels avantages une ONG retire-t-elle d'une coopération avec le PAM?

La plus grande organisation d'aide alimentaire

Le PAM est la plus grande organisation d'aide alimentaire du monde. Elle livre des denrées alimentaires aux pays qui en ont besoin depuis 40 ans, soit depuis sa création en 1965. Le PAM a accès aux ressources et au financement de gouvernements donateurs, de sociétés privées et de personnes qui connaissent le PAM et qui font confiance à son mode de fonctionnement. Les ONG peuvent utiliser les ressources du PAM. En 2004, sur les 5,1 millions de tonnes de denrées alimentaires fournies par le PAM, 1,8 million de tonnes ont été remises à des ONG qui les ont distribuées aux bénéficiaires.



Sophistication de son réseau logistique et de transport: navires, camions, moyens ferroviaires et fluviaux et avions

Le PAM a mis en place un réseau logistique et de transport sophistiqué à travers le monde qui lui permet de livrer des denrées alimentaires aux pays rapidement et de façon fiable. À tout moment, près de 40 navires chargés de vivres naviguent en haute mer pour le compte du PAM, dans le cadre de contrats d'affrètement.

Les livraisons de produits alimentaires par route se font normalement en louant les services de sociétés de transport locales. Si ces services ne sont pas satisfaisants ou s'il existe des problèmes de sécurité, le PAM utilisera ses propres camions. À titre de variante, les vivres pourront être acheminés par voie ferrée si le réseau ferroviaire est en bon état.



Attentes⁷

Que peut attendre une ONG du PAM?

Couvrir les coûts liés à la distribution et à l'entreposage effectif des vivres fournis par le PAM

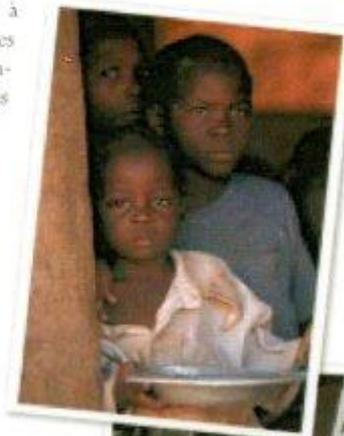
Le PAM essaiera de couvrir tous les coûts justifiés des ONG associés à l'entreposage, à l'acheminement et à la distribution des vivres fournis par le PAM aux bénéficiaires, y compris les frais d'administration connexes, sous réserve des fonds disponibles.

Type et qualité des vivres qu'il est convenu de livrer

Le PAM s'efforcera de fournir à l'ONG le type, la quantité et la qualité de vivres sur lesquelles les deux parties se sont entendues.

Vivres livrés conformément aux quantités approuvées et au moment convenu

Le PAM fera tout son possible pour livrer la quantité de vivres sur laquelle il s'est entendu, au moment convenu et aux points de livraison approuvés par les deux parties. Le PAM assume la responsabilité du dédouanement des vivres et de leur transport jusqu'aux points de livraison convenus mutuellement.



⁷ Particulièrement à un type de "partenaire coopérant".

Les partenaires du PAM

Qui sont les partenaires du PAM?

Le principal partenaire du PAM est le gouvernement. Lorsqu'un gouvernement national fonctionne et est reconnu par les Nations Unies, le PAM lui fournit une assistance à sa demande et dans le cadre d'un accord signé avec lui.

Outre les entités gouvernementales nationales et locales, les partenaires du PAM sont notamment:

- les institutions du système des Nations Unies (HCR, UNICEF, FAO, PNUD, OMS, ONU-SIDA, etc.)
- des organisations internationales comme le CICR
- les ONG.

En 2004, le PAM a collaboré avec 1 943 ONG au total, dont 224 ONG internationales et 1 719 ONG nationales ou locales. Les ONG jouent un rôle fondamental dans la distribution des vivres du PAM aux bénéficiaires ainsi que dans le suivi de la distribution de l'aide alimentaire. Près de 85 pour cent des ONG qui coopèrent avec le PAM participent à ces activités.

Le PAM et les ONG sont également partenaires dans des activités qui n'impliquent pas la distribution d'aliments — notamment, activités d'alerte rapide, évaluations de la sécurité alimentaire, initiatives de plaidoyer sur les questions alimentaires/nutritionnelles et coordination des activités relatives à la sécurité alimentaire dans une zone ou région donnée.





En ce mois de Janvier, la Principauté de Monaco fête sa Sainte Patronne Dévote, protectrice de la famille Souveraine, de la Principauté, de l'Archidiocèse, des gens de la mer et de la Corse.

Nous vous proposons le cantique à Sainte-Dévote, écrit par Louis Principale, en langue monégasque.

Canticu a Santa Devota

Parole e meludia : Lui Principale
Armunia : Fernandu Bertrand

Corpu martirisau, cun ùna bare'a vela
I venti e a mar, fint'a nui T'an purtau
D'achèl'ura ùn pœi, a To'Santa tütela,
U nostru Principatu ùn pàije à gardau

Pruteghe u Suvran, a So' cara famiya
U me picin Paise e chèli che ghe stan,
Permèt'a tûti nui de viv'ùn armunia
Per iesse sempre prunti a se dà ùna man

Pruteg'a zuventù e daghe u curage,
A fede, a speranza ùnt'ùn deman seren,
Chèla fraternità che vœ che se partage
Cun chèlu scunuscìu, u nostru frai tamben

Pruteghe tûti nui, Ô Vèrgine Padruna,
Scuta per esaudì achèli che pregheran
Per u ben d'a Naçion e chèlu d'a Curuna
Seghendu a tradiçion, cuma fà u Suvran

Ritornelu

Santa Devota prega per nui,
Santa Devota sempre cun nui !

Cantique à Sainte-Dévote

Paroles et mélodie : Louis Principale
Harmonie : Fernand Bertrand

Ô corps martyrisé, dans une barque à voile
Les vents et les courants jusqu'à nous T'ont porté
Et depuis cet instant sous Ta très Sainte Étoile
Notre Principauté en paix est demeurée

Garde le Souverain et sa chère Famille
Notre petit Pays et tous ses citoyens
Permetts que nous vivions en parfaite harmonie
Pour être toujours prêts à nous donner la main

Protège nos enfants et donne-leur le courage
La Foi et l'Espérance d'un avenir serein
Cette fraternité qui veut que l'on partage
Avec les inconnus, nos frères de demain

Protège-nous aussi, Vierge notre Patronne
Écoute et exauce ceux qui Te prient
Pour le bien du Pays et celui de la Couronne
Avec le Souverain selon la tradition

Refrain

Sainte Dévôte prie Dieu pour nous,
Sainte Dévôte veille sur nous !





CARITAS MONACO ET LE BENEVOLAT

En cette année 2011 qui vient de se terminer, l'Europe a célébré l'année du Bénévolat. De nombreuses réunions et actions ont été consacrées au bénévoles.

Chez Caritas Monaco, nous prenons ici le sens de bénévolat comme un acte de gratuité et de don. Le premier point à souligner est que Caritas Monaco doit demeurer une association de bénévoles. Tout en espérant avoir nous aussi un jour un engagement de salariés aux côtés des bénévoles, à ces salariés nous demanderons un engagement militant à nos côtés.

Ce qui caractérise le bénévolat au sein de Caritas Monaco, ce sont trois choses : le don, la gratuité, et l'attention aux plus pauvres, dans une logique de justice et de charité. Car pour un bénévole, dans les choses les plus banales, les plus quotidiennes, il y a le reflet du visage du Christ.

Ces bénévoles, quand on les regarde, c'est comme une invitation à se redresser, à quitter les positions assises de l'habitude. A grimper sur la montagne avec elles. A devenir un autre. A suivre leurs traces pour devenir soi-même dans le total épanouissement des beautés cachées en nous.

Dans la vie, beaucoup dépend des personnes que l'on choisit de regarder. Puisque d'une certaine façon, on décide de les suivre. Puisque d'avance, on sait qu'elles vont nous entraîner. Puisque d'une certaine façon, on se prépare à leur ressembler. Pas à les imiter ! Mais à inventer soi-même sa vie en se laissant éclairer.

Si on regarde celui qui ne craint pas de parler avec courage pour dévoiler les injustices et les méchancetés, celui qui agit pour que chacun soit respecté.

Si on regarde celui ou celle qui est toujours prêt à rendre service, à faire passer l'autre avant lui, qui donne sans compter, qui partage et lutte contre la pauvreté.

Si on regarde celui ou celle qui met le sourire sur les lèvres, qui n'utilise pas le coup de griffes, qui place la bonté et la tolérance dans son regard et ses paroles, qui ne juge pas.

Si on regarde Jésus de Nazareth, frère des plus pauvres, dans la nudité de la crèche de Noël et le dépouillement sur la Croix, le Vendredi Saint.

Si on prend l'Évangile, Bonne Nouvelle, au sérieux et si on le met en pratique dans notre vie.

Alors, nous regarderons toujours la lumière, cette lumière qui finira par se poser sur notre visage, qui y restera et qui le transfigurera.

Mes chers collaborateurs, je vous demande toujours beaucoup, je ne vous remercierai jamais assez, soyez néanmoins persuadés que je vous tiens tous au plus profonds de mon cœur et de mes prières.

Sans vous Caritas Monaco ne serait pas la grande dame de la charité qu'elle est en train de devenir.

Soyez-en ici toutes et tous remerciés, et que le Seigneur vous bénisse ainsi que tous ceux qui vous sont chers.

Diacre Robert FERRUA



Intentions de prière du Pape Benoît XVI pour le mois de Janvier 2012



Intention universelle : Les victimes des catastrophes naturelles

Pour que les victimes des catastrophes naturelles reçoivent le soutien spirituel et matériel nécessaire afin de reconstruire leur vie.

Intention missionnaire : L'engagement des chrétiens pour la paix

Pour que l'engagement des chrétiens en faveur de la paix soit l'occasion de témoigner du nom du Christ à tous les hommes de bonne volonté.

AIDEZ-NOUS A AIDER

Adressez vos dons :

-En espèces ou par chèque libellés au nom de Caritas Monaco à :
Caritas Monaco - Paroisse Sainte-Dévote - Place Sainte-Dévote
MC 98000 MONACO

- Par versement et virement bancaire sur le c/c bancaire auprès de :
CREDIT FONCIER DE MONACO Succursale de MONACO-VILLE
c/c n° 12739-00070-0116227000T-85
au nom de Archevêché CARITAS MONACO

Au 31 décembre 2011 le montant de l'aide fournie par Caritas Monaco pour les différentes actions effectuées durant l'année 2011 s'élève à la somme de 164.000 euros.

De tout cœur un très grand merci à tous nos généreux donateurs, sans qui nous ne pourrions rien faire.

La messe mensuelle de Caritas Monaco à l'intention de nos généreux donateurs et de tous les bénéficiaires de nos actions sera célébrée en l'Eglise Saint-Charles le mardi 17 janvier à 18h30.



Quelques objets que vous trouver dans la boutique en ligne de Caritas Monaco :



Le bureau d'accueil et d'écoute est à disposition du mardi au vendredi de 10h00 à 12h00 et de 16h00 à 18h00, à la paroisse Sainte-Dévote, Place Sainte-Dévote à Monaco et sur rendez-vous en téléphonant au (+377) 93 50 52 60 ou (0033) 06 87 62 05 83

Toute l'équipe de Caritas Monaco :

**R.P. Carlo Adams – Aumônier,
Diacre Robert Ferrua – délégué diocésain président,
Mademoiselle Florence Vidal – trésorier général,
Monsieur Sergio Bozzo – secrétaire général,
Monsieur Paolo Borgogno – responsable du site web,
Monsieur Shahram Shams Molkara – responsable de la communication,
Monsieur Gilbert Lupi – responsable préparation dossiers financement,**

Vous souhaitent dans l'amour Caritas, une bonne et heureuse année 2012 remplie de joie, paix, progrès et solidarité, en continuant avec courage et générosité dans le domaine de la justice et de la paix.

Shahram Shams Molkara
Responsable de la Communication
Rédacteur en chef bulletin
Caritas Monaco Infos

Diacre Robert FERRUA
Délégué Diocésain
Président
Caritas Monaco

**CARITAS MONACO est membre de CARITAS EUROPA
& de CARITAS INTERNATIONALIS - VATICAN**

**Contacts : ARCHIDIOCESE DE MONACO-CARITAS MONACO
Diacre Robert FERRUA Paroisse Sainte-Dévote MC 98000 MONACO
Tel. 00377 93505260 Fax. 0037797708307 Port. 0687620583**

E-mail: info@caritas-monaco.com web: www.caritas-monaco.com





Caritas Monaco,
c'est l'aide d'urgence en cas de catastrophes naturelles, famine,
programmes d'aide au développement en donnant priorités aux enfants du
monde entier sans distinction de race, religion, nationalité.
Aide locale et dans les régions voisines française et italienne,
un bureau d'accueil et d'écoute,
visite aux malades, personnes âgées, prisonniers,
organisation de concerts, soirées restaurant, tenue de stands lors des
grandes manifestations,
rencontres sportives, afin de financer les actions,
un groupe sportif " Caritas Monaco - Ribeiro Frères " pour les rencontres
de football à but caritatif, ou participation à la no-finish line, etc...

**N'hésitez pas à rejoindre l'équipe des bénévoles
et des généreux bienfaiteurs.**